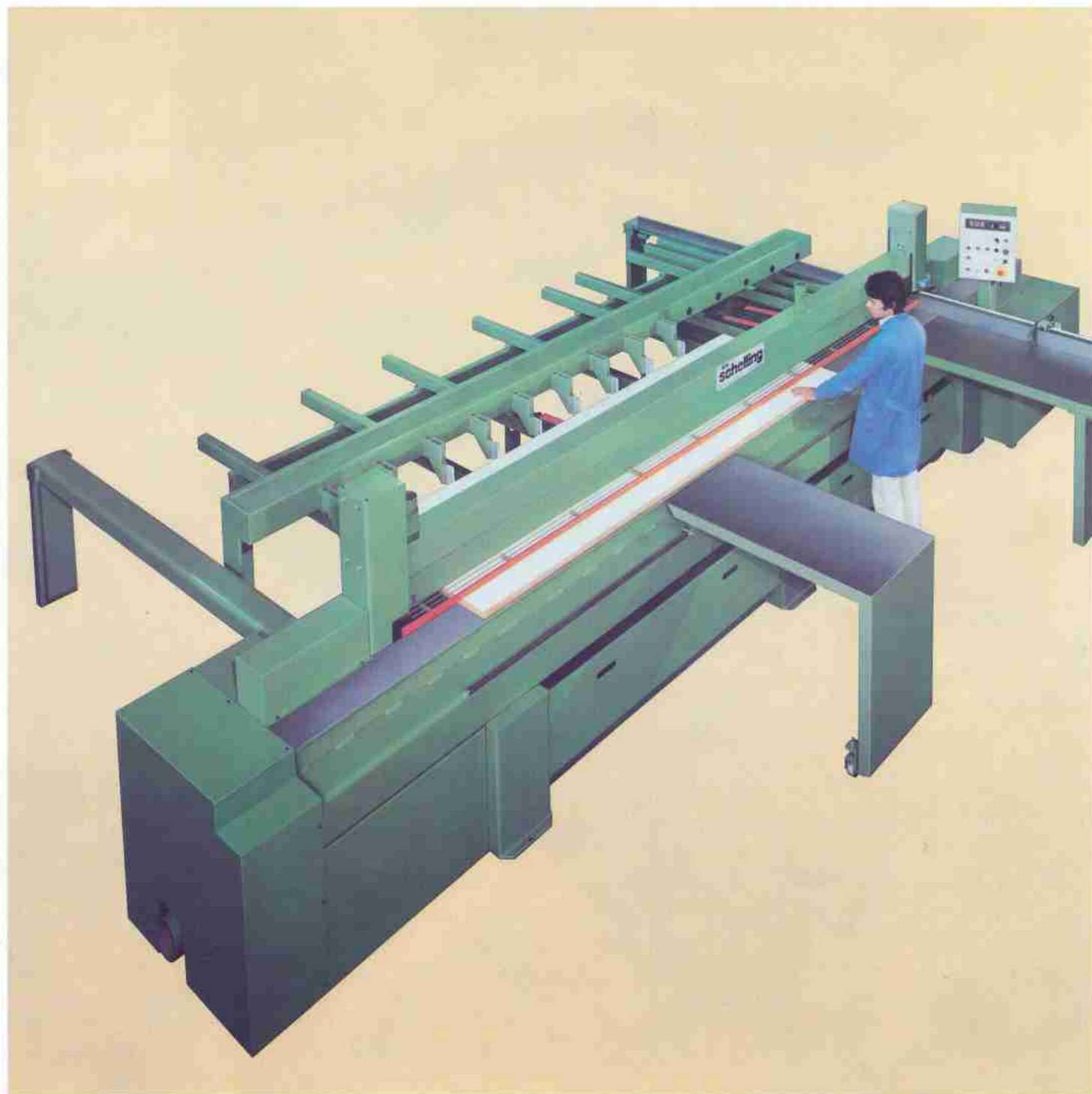


Standardaufteilsäge

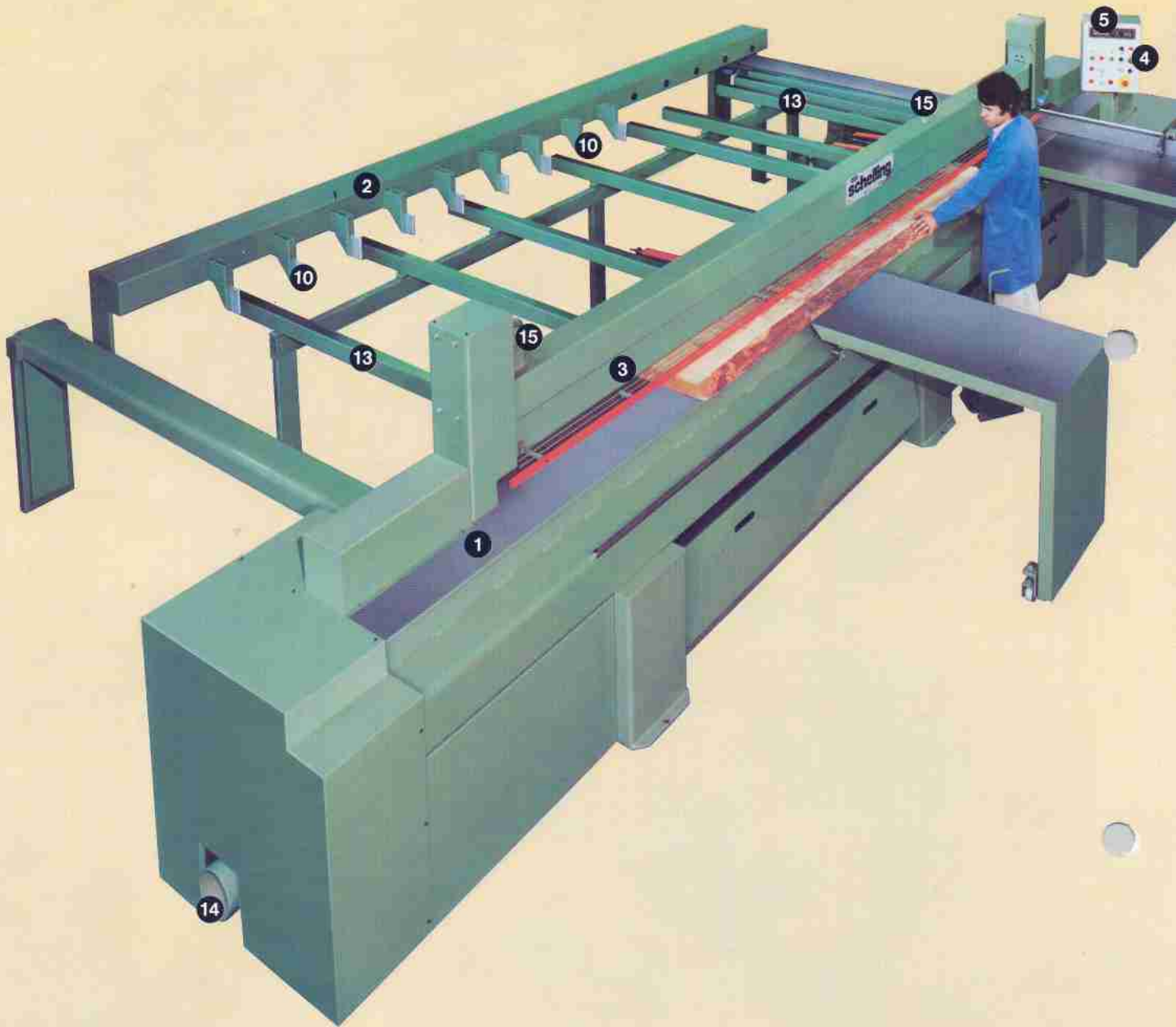
Panel dividing saw

Type FF



Schelling

Plattenaufteilen total
The Ultimate Cut-To-Size Solution



Universell einsetzbar, speziell für den Bau- und Möbelschreiner. Für den maßgenauen Zuschnitt von:

Spanplatten, Hart- und Weichfaserplatten; Spanplatten lackiert, beschichtet oder belegt mit Melaminharz, PVC, Furnieren etc., Acrylglas.

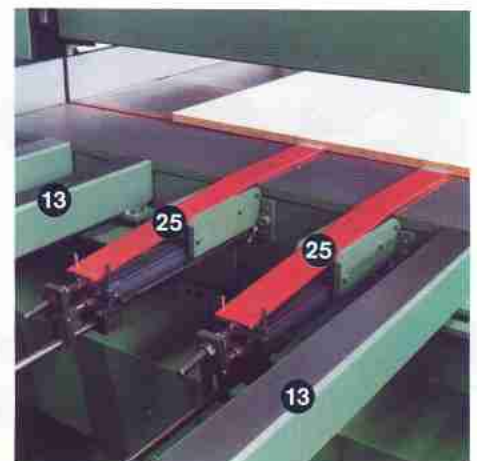
Zum Besäumen und Aufteilen von Massivholz. Zum Streifenschneiden z. B. Massivholzleimer.

Sonderausrüstungen:
Laser-Richtlichtgerät
Besäumanschläge (25)

Versatile applications for joinery and furniture industries. For accurate sizing of:

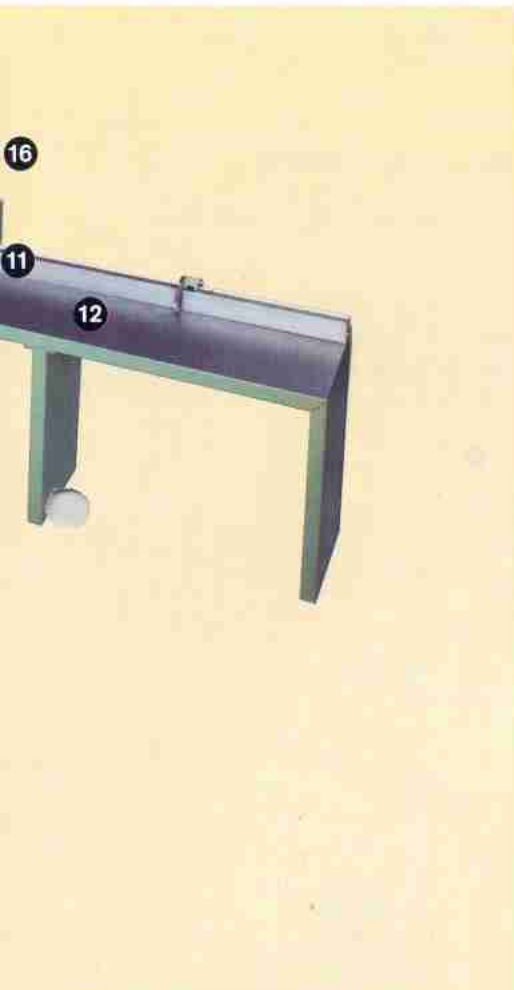
chipboard, hardboard, softboard; chipboard, laquered or faced with melamine resin, PVC, plastic laminates, veneer, acrylic glass etc. For trimming and ripping of timber sections. For strip cutting of edge banding material.

Optional extras:
Laser control line device
Trim cut stops (25)



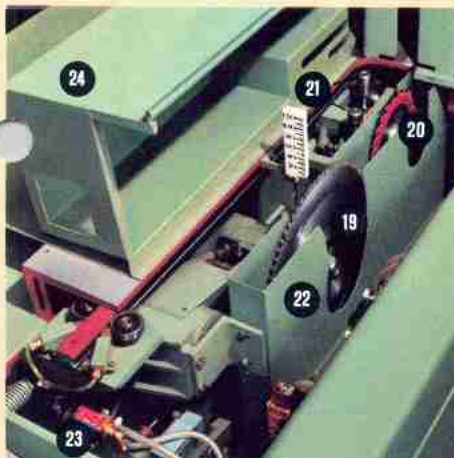
1 Mann- Bedienung Unfallsicher Wartungsarm

1-man operation Safe and accident-free Low maintenance



- 1 Maschinentisch
- 2 Breitenanschlag über Spindeln motorisch verstellbar
- 3 Druckbalken mit Sicherheitsleiste
- 4 Steuerpult mit Bedienelementen
- 5 Maßelektronik für 1 Ketten- und 1 Absolutmaß
- 6 Digital-Maßanzeige
- 7 Sägeblattstärkenkorrektur
- 8 Wahlschalter: Absolut-/Kettenmaß
- 9 Fußschalter, Säge Start - Stop
- 10 Anschlaglamellen
- 11 Längenanschlag mit von Hand nach Maßband einstellbaren Anschlagnocken
- 12 Stahlblechtischelement
- 13 Auflagerohre
- 14 Späneabsaugung - Sägeaggregat
- 15 Späneabsaugung - Druckbalken
- 16 Zentralschmierung für verschleißfreie Führungen und Rollen
- 17 Handventil: drücken = Besäumanschläge vor
- 18 Regelventil (Hydraulik) für Aggregatvorlauf
- 19 Hauptsägeblatt
- 20 Vorritzsägeblatt
- 21 Vorritzerjustierung (von außen bei laufenden Sägen möglich)
- 22 Spänetrichter
- 23 Pneumatik-Ventil für automatische Riemenspannung
- 24 Schutzhaube für Sägeaggregat
- 25 Besäumanschläge mit Absenkautomatik

- 1 Main machine table
- 2 Rip fence with drive
- 3 Pressure beam with safety rail
- 4 Control board with operational elements
- 5 Electronic programme control for 1 absolute and 1 chain dimension
- 6 Digital readout
- 7 Saw blade kerf correction
- 8 Absolute chain measure selection switch
- 9 Operating foot pedal
- 10 Rip fence stops
- 11 Cross-cut fence with manually adjustable turnover stops
- 12 Sheet metal table
- 13 Rail construction
- 14 Saw carriage extraction
- 15 Pressure beam extraction
- 16 Central lubrication for wear free guides and guide runners
- 17 Manual valve for advance of trim cut stops
- 18 Control valve (hydraulic) for saw carriage
- 19 Main saw blade
- 20 Scoring saw blade
- 21 Scoring saw adjustment (possible even when saw is running)
- 22 Chip chute
- 23 Pneumatic valve for automatic belt tensioning
- 24 Safety guard
- 25 Trim cut stops (retract automatically)



Max. Sägeblattdurchmesser
Max. Sägeblattüberstand
Motorleistung Kreissäge
Drehzahl der Kreissäge
Vorritzsägeblattdurchmesser
Motorleistung Vorritzer
Drehzahl des Vorritzers
Vorschubgeschwindigkeit:
stufenlos regelbar
Rücklaufgeschwindigkeit
Motorleistung Breitenanschlag
Schnittbreiten
Schnittlängen
Länge des Ablängenschlages
Arbeitshöhe ca.

Max. dia. of sawblade
Max. sawblade projection
Saw motor capacity
Saw spindle speed
Dia. of scoring saw blade
Scoring saw motor capacity
Scoring saw spindle speed
Feed speed
infinitely variable
Return speed
Rip fence motor capacity
Ripping capacities
Lengths of cut
Length of front cross cut fence
Height of table approx.

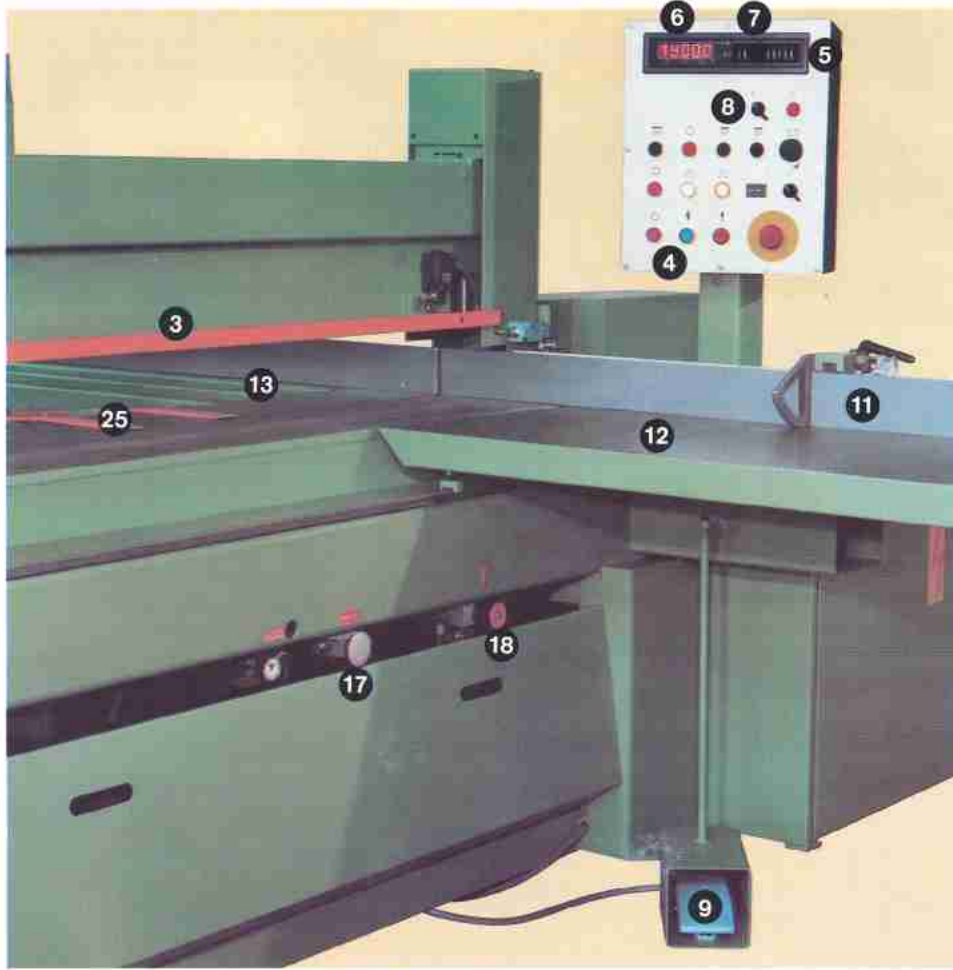
400 mm
115 mm
8,8 kW (11 kW)
3800 U/min (rpm) on 50+60 Cy
200 mm
1,5 kW
5500 U/min (rpm) on 50+60 Cy
5 - 40 m/min.

40 m/min
0,55 kW
2100/1300 mm
3200/4300/5800 mm
2500 mm (- max. 3500 mm)
900 mm

Type FF

Maßeinstellung Bedienungs- elemente

Rip fence setting Control elements

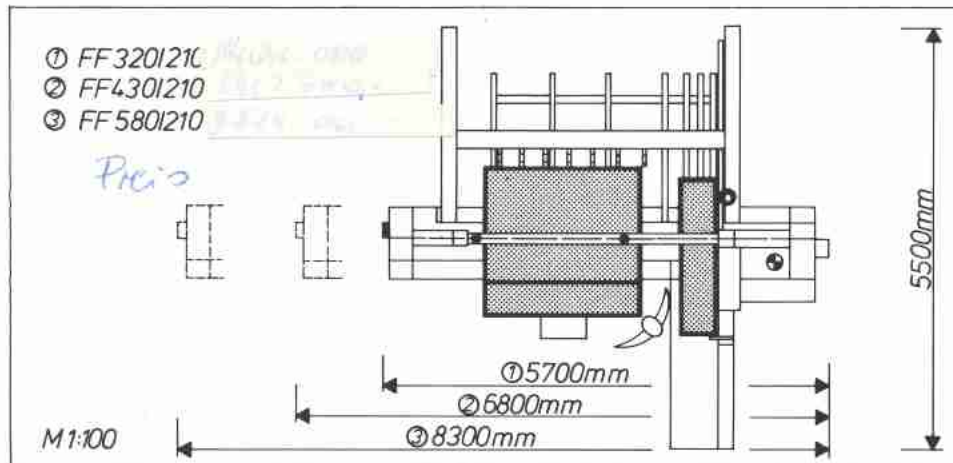


- ◀ **Maßelektronik** für 1 Absolut- und 1 Kettenmaß mit Sägeblatt-dickenkorrektur
Digital-Maßanzeige
- ◀ **Programme electronic control** for 1 absolute and 1 chain dimension with saw blade kerf correction
Digital readout
- ◀ **Bedienungselemente** für gute Bedienung optimal angeordnet.
- ◀ **Control elements** positioned for optimal operation

Vertretung/Agency:

schelling

Schelling + Co.
Maschinenfabrik
und Eisengießerei
A-6858 Schwarzach/Vbg.
Austria
Tel. 05572/63161-0 Serie



Anschlußwerte:
 Elektroanschluß Ⓡ
 Gesamtleistung
 Preßluftbedarf ca.
 Preßluftanschluß Ⓡ
 Absaugleistung
 Absaugstutzen Ⓡ
 Gewicht FF-320 ca.
 Gewicht FF-430 ca.
 Gewicht FF-580 ca.

Connecting data:
 Mains
 Load capacity
 Air requirement approx.
 Air connection
 Extraction requirements
 Dust outlet dia.
 Weight FF-320 approx.
 Weight FF-430 approx.
 Weight FF-580 approx.

ca. 12 kW
 20 l/min, 7 bar/85 lbs/squin.
 3/8"
 44 m³/min. bei 70 mm WS
 1.) 150 mm, 2.) 2 x 80 mm
 2900 kg
 3300 kg
 3700 kg

Maß- und Konstruktionsänderungen vorbehalten.

As our policy is constantly to improve the design of Schelling woodworking machinery, the details given in this leaflet are not to be regarded as binding.